

E - F - G - GS - K

FALC[®]



**Per una perfetta preparazione del letto di semina
Pour la parfaite préparation du lit de semence
For ideal preparation of the soil ready for sowing
Für eine perfekte Saatbettvorbereitung
Para una perfecta preparación del lecho de siembra
Для идеальной подготовки семенного ложа**



540 - 1000

E



60 - 120 HP



1

FRESA E											
	mm. A	mm. B	inches A	inches B	KG.	LBS	N.	N.	N.	HP	
E 2500	2420	2574	95,276	101,339	1130	2491	40	54	80	60-120	540-1000
E 3000	2880	3034	113,386	119,449	1250	2756	46	66	96	60-120	540-1000

	* I Velocità inserita * D Serienumdrehung				I A richiesta D Auf Wunsch				
	* F Vitesse branchée * E Velocidad engranada				F Sur demande E A pedido				
* GB Inserted speed * PVC Скорость стандартная				GB On request PVC По запросу					
MZ817F	P.T.O. 540	① 24	① 27	① 29	① 32	① 22	① 34	① 21	① 35
	P.T.O. 1000	② 32	② 29	② 27	② 24	② 34	② 22	② 35	② 21
		168	208	240*	298	/	345	/	373
		310	386	/	/	267	/	249	/



2



3

**1000****F****80 - 140 HP****4**

SERIE											
	mm. A	mm. B	inches A	inches B	KG.	LBS	N.	N.	N.	HP	
F 2500	2420	2596	95,276	102,205	1200	2645	46	54	80	80 - 140	
F 3000	2880	3056	113,386	120,315	1400	3086	54	66	96	80 - 140	

F	IN DOTAZIONE		A RICHIESTA			MZ 822 F
	Albero PTO	● 24 ● 27	● 26 ● 21			
Albero Pignone	○ 37 ○ 34	○ 35 ○ 40				
PTO 1000	268	329	307	217		



- I** Dischi anteriori (foto 5). Ripuntatore rompitraccia frontale (foto 6).
- F** Disques avant (photo 5). Effaceur de trace frontal (photo 6).
- GB** Front discs (photo 5). Adjustable track eradicator tines (photo 6).
- D** Vordere Zuführscheiben (photo 5). Spurlockerer (photo 6).
- E** Discos anteriores (foto 5). Borrahuellas frontal (foto 6).
- РУС** Передние диски (фото 5). Фронтальный рыхлитель следа (фото 6).

- I** In tutte le macchine il rotore a zappe (foto 7) è intercambiabile con rotore a denti **ROKING** (foto 4) o con rotore a coltelli diritti **TERRAKING** (foto 6).
- F** Sur toutes les machines le rotor à houes (photo 7) est interchangeable avec un rotor à dents **ROKING** (photo 4) ou avec un rotor à couteaux droits **TERRAKING** (photo 6)
- GB** On all the machines hoes rotors (photo 7) are interchangeable with the tines rotors **ROKING** (photo 4) or with the straight blades rotors **TERRAKING** (photo 6)
- D** Bei allen Maschinen sind die Rotoren mit Winkelmessern (foto 7) austauschbar gegen Zinkenrotoren **ROKING** (foto 4) und Rotoren mit geraden Messern **TERRAKING** (foto 6)
- E** En todas las máquinas los rotores con azadas (foto 7) son intercambiables con rotores con dientes **ROKING** (foto 4) o con rotores con cuchillas derechas **TERRAKING** (foto 6)



- РУС** На всех машинах анкерный ротор (фото 7) заменяемый на зубчатый ротор **ROKING** (фото 4) или на ротор с долотами **TERRAKING** (фото 6).

**1000****G****120 - 220 HP****7**

SERIE													
	mm. A	mm. B	inches A	inches B	KG.	LBS	N.	N.	N.	HP			
G 2500	2420	2604	95,276	102,520	1520	3350	46	54	80	120 - 220			
G 3000	2880	3064	113,386	120,630	1680	3703	54	66	96	130 - 220			
G 3500	3380	3564	133,071	140,315	1950	4298	64	78	112	140 - 220			
G 4000	3880	4064	152,756	160,000	2100	4629	74	90	128	150 - 220			

G	IN DOTAZIONE		A RICHIESTA			MZ 827 F
	Velocità inserita					
Albero PTO	● 27	● 30	● 23	● 21		
Albero Pignone	○ 43	○ 39	○ 46	○ 49		
PTO 1000	290	355	231	198		

**8****9**

- I** Attacco idraulico per seminatrice: tipo (1 pistone)
- F** Attelage semoir à relevage hydraulique: type (1 piston)
- GB** Hydraulic up and over linkage for seed drill: type (1 jack)
- D** Huckepack für Sâmaschine: typ (1 Winde)
- E** Enganche hidráulico para sembradora: tipo (1 pistón)
- P** Engate hidráulico para sementeador: tipo (1 pistão)
- PC** Гидравлическая навеска для сеялки: тип (1 цилиндр)

- I** Attacco idraulico per seminatrice: tipo (2 pistoni)
- F** Attelage semoir à relevage hydraulique: type (2 pistons)
- GB** Hydraulic up and over linkage for seed drill: type (2 jacks)
- D** Huckepack für Sâmaschine: typ (2 Winde)
- E** Enganche hidráulico para sembradora: tipo (2 pistónes)
- P** Engate hidráulico para sementeador: tipo (2 pistões)
- PC** Гидравлическая навеска для сеялки: тип (2 цилиндра)

**1000****GS****150 - 240 HP****10**

SERIE											
	mm. A	mm. B	inches A	inches B	KG.	LBS	N.	N.	N.	HP	
GS 4000	3880	4085	152,756	160,826	2210	4872	74	90	128	150 - 240	
GS 4500	4380	4585	172,441	180,512	2410	5313	84	102	144	160 - 240	

GS	IN DOTAZIONE		A RICHIESTA			MZ 827 F
	Velocità inserita					
Albero PTO	● 33	● 30	● 27			
Albero Pignone	○ 36	○ 39	○ 43			
PTO 1000	296	248	203			

I Le frese GS 4000 e GS 4500 hanno prestazioni superiori rispetto ai modelli G, perché montano di serie:

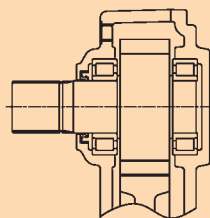
- A) La trasmissione laterale del modello KAPPA. L'ingranaggio superiore è supportato come mostrato nel disegno.
- B) Il rotore con doppio tubo.
- C) Il telaio è rinforzato con 2 + 2 tubi.

F Les fraises GS 4000 et GS 4500 ont un rendement plus haut comparé au modèle G, parce qu'elles sont équipées de série avec :

- A) L'entraînement latéral est comme chez le modèle KAPPA. La transmission supérieure est comme indiquée au dessin
- B) Le rotor a une construction doublée
- C) Le châssis est renforcé à élément double

GB Rotary tillers GS 4000 and GS 4500 have higher performances as regards to model G, because are standard fitted with:

- A) The lateral drive of the model Kappa. The upper gear is held as shown in this drawing.
- B) The rotor has a double tube.
- C) The frame is strengthened with 2 + 2 tubes.



E Las fresadoras GS 4000 y GS 4500 tienen un rendimiento superior en comparacion con la G, ya que están equipadas de serie:

- A) La transmisión lateral del modelo KAPPA. El engranaje superior está apoyado como muestra el dibujo.
- B) El rotor con doble tubo.
- C) El chasis está reforzado con 2 + 2 tubos.

D Die Fräsen GS 4000 und GS 4500 haben eine höhere Leistung als das Modell G, weil sie serienmässig ausgestattet sind mit:

- A) Seitlichem Antrieb wie bei den KAPPA Modellen. Das obere Getriebe ist wie in der Zeichnung dargestellt
- B) Doppelwandiger Rotor
- C) Verstärktes Chassis mit Doppelrohrkonstruktion

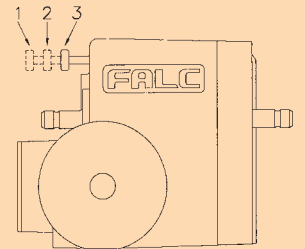
РУС Фрезы GS 4000 и GS 4500 имеют лучшие характеристики по сравнению с моделями G, так как имеют в стандартной комплектации:

- A) Боковую передачу модели KAPPA. Верхняя шестерня поддерживается, как показано на рисунке.
- B) Ротор с двойной трубой.
- C) Рама усилена 2 + 2 трубы.

**1000****K****190 - 300 HP****11**

SERIE													
	mm. A	mm. B	inches A	inches B	KG.	LBS	N.	N.	HP				
K 4000	4115	4324	162,008	170,236	2630	5798	80	96	190 - 300				
K 4500	4615	4824	181,693	189,921	2970	6547	90	108	190 - 300				
K 6000 DT/2	6322	6623	248,898	260,748	3520	7760	120	144	190 - 300				

- I** Cambio a leva - P.T.O. posteriore
- F** Changement de vitesse par levier - PDF arrière
- GB** Lever change gearbox - rear PTO
- D** Getriebe mit Schalthebel - Vorder P.T.O.
- E** Cambio con palanca - TDF posterior
- PYC** Коробка с переключателем - задний ВОМ

I° 246 T/m**II° 308 T/m****III° 356 T/m****12**

RULLI - ROULEAUX - ROLLERS - WALZEN - RODILLOS - KATKI COFANO BAULATORE - CAPOT BUTTEUR - BED FORMER - BEETFORMER - TABLA ACABALLONADORA - ГРЯДООБРАЗОВАТЕЛЬ



6 E 8 TUBI

13

- I RULLO A GABBIA
- F ROULEAU A CAGE
- GB CAGE REAR ROLLER

- D STABWALZE
- E RODILLO TUBULAR
- РУС ПЛАНЧАТО-РЕБРИСТЫЙ КАТОК



14

- I RULLO A SPUNTONI
- F ROULEAU HERISSON
- GB SPIKED ROLLER

- D SPORENWALZE
- E RODILLO DE DIENTES
- РУС КАТОК С ШИПАМИ



Ø 460 E Ø 550

15

- I RULLO PACKER
- F ROULEAU PACKER
- GB PACKER REAR ROLLER

- D PACKERWALZE
- E RODILLO PACKER
- РУС ПРИКАТЫВАЮЩИЙ КАТОК



16

- I RULLO SPIROPACKER
- F ROULEAU SPIROPACKER
- GB SPIROPACKER REAR ROLLER

- D SPIROPACKER WALZE
- E RODILLO SPIROPACKER
- РУС СПИРАЛЬНЫЙ КАТОК



17

- I RULLO MOTORIZZATO
- F ROULEAU MOTORISÉ
- GB MOTORIZED ROLLER

- D MOTORISIERTER WALZE
- E RODILLO MOTORIZADO
- РУС ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ КАТОК



18

- I COFANO BAULATORE
- F CAPÔT BUTTEUR
- GB BED FORMER

- D BEETFORMER
- E TABLA ACABALLONADORA
- РУС ГРЯДООБРАЗОВАТЕЛЬ

FRESA - FRAISE - ROTARY TILLER FRÄSE - FRESADORA - ФРЕЗА



19



20



21



22



23



24

FALC - Via Proventa, 41 - 48018 FAENZA (ITALIA) - e-mail: info@falc.eu - www.falc.eu



Numero nazionale:
Tel. 0546 29050
Fax 0546 663986

International number:
Tel. +39-0546 29050
Fax +39-0546 663986





4



7



10



11

SERIE	mm.		inches		KG.	LBS	N.	N.	N.	HP
	A	B	A	B						
F 2500	2420	2596	95,276	102,205	1200	2645	46	54	80	80 - 140
F 3000	2880	3056	113,386	120,315	1400	3086	54	66	96	80 - 140

F	IN DOTAZIONE		A RICHIESTA		PTO 1000
	mm.	inches	mm.	inches	
Albero PTO	24	27	26	21	MZ 822 F
Albero Pignone	37	34	35	40	
PTO 1000	268	329	307	217	

I In tutte le macchine il rotore a zappe (foto 7) è intercambiabile con rotore a denti **ROKOKING** (foto 4) o con rotore a coltelli dritti **TERRAKING** (foto 6).

F Sur toutes les machines le rotor à hoes (photo 7) est interchangeable avec un rotor à dents **ROKOKING** (photo 4) ou avec un rotor à couteaux droits **TERRAKING** (photo 6).

GB On all the machines hoes rotors (photo 7) are interchangeable with the tines rotors **ROKOKING** (photo 4) or with the straight blades rotors **TERRAKING** (photo 6).

D Bei allen Maschinen sind die Rotoren mit Winkelmessern (foto 7) austauschbar gegen Zinkenrotoren **ROKOKING** (foto 4) und Rotoren mit geraden Messern **TERRAKING** (foto 6).

E En todas las máquinas los rotores con azadas (foto 7) son intercambiables con rotores con dientes **ROKOKING** (foto 4) o con rotores con cuchillas derechas **TERRAKING** (foto 6).

PVC На всех машинах анкерный ротор (фото 7) заменяемый на зубчатый ротор **ROKOKING** (фото 4) или на ротор с долотами **TERRAKING** (фото 6).

I Dischi anteriori (foto 5). Ripuntatore rompitraccia frontale (foto 6).

F Disques avant (photo 5). Effaceur de trace frontal (photo 6).

GB Front discs (photo 5). Adjustable track eradicator tines (photo 6).

D Vordere Zuführscheiben (photo 5). Spurlöcherer (photo 6).

E Discos anteriores (foto 5). Borrachuelas frontal (foto 6).

PVC Передние диски (фото 5). Фронтальный рыхлитель следа (фото 6).

SERIE	mm.		inches		KG.	LBS	N.	N.	N.	HP
	A	B	A	B						
G 2500	2420	2604	95,276	102,520	1520	3350	46	54	80	120 - 220
G 3000	2880	3064	113,386	120,630	1680	3703	54	66	96	130 - 220
G 3500	3380	3564	133,071	140,315	1950	4298	64	78	112	140 - 220
G 4000	3880	4064	152,756	160,000	2100	4629	74	90	128	150 - 220

G	IN DOTAZIONE		A RICHIESTA		PTO 1000
	mm.	inches	mm.	inches	
Albero PTO	27	30	23	21	MZ 827 F
Albero Pignone	43	39	46	49	
PTO 1000	290	355	231	198	

I Attacco idraulico per seminatrice: tipo (1 pistone)

F Attelage semoir à relevage hydraulique: type (1 piston)

GB Hydraulic up and over linkage for seed drill: type (1 jack)

D Huckepack für Sämaschine: typ (1 Winde)

E Enganche hidráulico para sembradora: tipo (1 pistón)

PVC Гидравлическая навеска для сеялки: тип (1 цилиндр)

I Attacco idraulico per seminatrice: tipo (2 pistoni)

F Attelage semoir à relevage hydraulique: type (2 pistons)

GB Hydraulic up and over linkage for seed drill: type (2 jacks)

D Huckepack für Sämaschine: typ (2 Winde)

E Enganche hidráulico para sembradora: tipo (2 pistones)

PVC Гидравлическая навеска для сеялки: тип (2 цилиндра)

SERIE	mm.		inches		KG.	LBS	N.	N.	N.	HP
	A	B	A	B						
GS 4000	3880	4085	152,756	160,826	2210	4872	74	90	128	150 - 240
GS 4500	4380	4585	172,441	180,512	2410	5313	84	102	144	160 - 240

GS	IN DOTAZIONE		A RICHIESTA		PTO 1000
	mm.	inches	mm.	inches	
Albero PTO	33	30	27		MZ 827 F
Albero Pignone	36	39	43		
PTO 1000	296	248	203		

I Le frese GS 4000 e GS 4500 hanno prestazioni superiori rispetto ai modelli G, perché montano di serie:

A) La trasmissione laterale del modello KAPPA. L'ingranaggio superiore è supportato come mostrato nel disegno.

B) Il rotore con doppio tubo.

C) Il telaio è rinforzato con 2 + 2 tubi.

F Les fraises GS 4000 et GS 4500 ont un rendement plus haut comparé au modèle G, parce qu'elles sont équipées de série avec :

A) L'entraînement latéral est comme chez le modèle KAPPA. La transmission supérieure est comme indiquée au dessin.

B) Le rotor a une construction doublée

C) Le châssis est renforcé à élément double

GB Rotary tillers GS 4000 and GS 4500 have higher performances as regards to model G, because are standard fitted with:

A) The lateral drive of the model Kappa. The upper gear is held as shown in this drawing.

B) The rotor has a double tube.

C) The frame is strengthened with 2 + 2 tubes.

E Las fresadoras GS 4000 y GS 4500 tienen un rendimiento superior en comparacion con la G, ya que están equipadas de serie:

A) La transmisión lateral del modelo KAPPA. El engranaje superior está apoyado como muestra el dibujo.

B) El rotor con doble tubo.

C) El chasis está reforzado con 2 + 2 tubos.

D Die Fräsen GS 4000 und GS 4500 haben eine höhere Leistung als das Modell G, weil sie serienmässig ausgestattet sind mit:

A) Seitlichem Antrieb wie bei den KAPPA Modellen. Das obere Getriebe ist wie in der Zeichnung dargestellt

B) Doppelwandiger Rotor

C) Verstärktes Chassis mit Doppelrohrkonstruktion

PVC Фрезы GS 4000 и GS 4500 имеют лучшие характеристики по сравнению с моделями G, так как имеют в стандартной комплектации:

A) Боковую передачу модели KAPPA. Верхняя шестерня поддерживается, как показано на рисунке.

B) Ротор с двойной трубой.

C) Рама усилена 2 + 2 трубы.

SERIE	mm.		inches		KG.	LBS	N.	N.	HP
	A	B	A	B					
K 4000	4115	4324	162,008	170,236	2630	5798	80	96	190 - 300
K 4500	4615	4824	181,693	189,921	2970	6547	90	108	190 - 300
K 6000 DT/2	6322	6623	248,898	260,748	3520	7760	120	144	190 - 300

I	IN DOTAZIONE		A RICHIESTA		PTO 1000
	mm.	inches	mm.	inches	
Cambio a leva	24	27	26	21	MZ 827 F
Changement de vitesse par levier	37	34	35	40	
PTO 1000	268	329	307	217	

I Cambio a leva - P.T.O. posteriore

F Changement de vitesse par levier - PDF arrière

GB Lever change gearbox - rear PTO

D Getriebe mit Schalthebel - Vorder P.T.O.

E Cambio con palanca - TDF posterior

PVC Коробка с переключателем - задний ВОМ

I° 246 T/m

II° 308 T/m

III° 356 T/m